**Wörterliste zum Buch – Fette Ferien von Jochen Till**

Kapitel 1 (S. 7 – 18)

Deutsch Niederländisch

bescheuert gestoord

Pipifax onzin

Pampa ergens ver weg van alles

Gitterstäbe tralies

berauschend bedwelmend

Sträflingslager strafkamp

Mist teringzooi

beschissen erg/naar/klote

Kapitel 2 (S. 19 – 29)

Deutsch Niederländisch

Gurgel keel

Geländespiel buitenactiviteiten

anpflaumen schreeuwen

verleumden belasteren (lelijke dingen zeggen)

Fraβ voer

Blähungen winderigheid

trotten sjokken (langzaam lopen)

furzen een scheet laten

Kapitel 3 (S. 30 – 38)

Deutsch Niederländisch

Kissen kussen

Geländeführung rondleiding op het terrein

Mucks geluid

Unfug storend gedrag, ongein

vergeuden verstieren, verspillen

latschen slenteren

Rache wraak

Torschützenkönig zeer goede doelman

quietschen zacht geluidje

leuchtendes verlicht

verarschen verneuken

Kapitel 4 (S. 39 – 50)

Deutsch Niederländisch

onanieren masturberen

Gewichtheberstange stang voor gewichtheffen

Zeichen teken

klacken hard geluid

Aufprall klap

Tacker nietmachine

kichern giechelen

Knirpse klein jongetje

Androhung dreigement

Kapitel 5 (S. 51 – 68)

Deutsch Niederländisch

bekanntgeben bekendmaken

Sahnehäubchen puddinkje

Rache wraak

Fluchen vloeken

Schlafanzugkragen kraag van de slaapkleding

Tabellenführer team dat bovenaan in de competitie staat.

Papperlapapp onzin

Spieβ spies

feenhaft elfjesachtig

Frosch kikker

Pavianarsch kont van de baviaan

pinkeln plassen

Erwartungen verwachtingen

Kapitel 6 (S. 69 – 105)

Deutsch Niederländisch

Mätzchen smoesjes bedenken, fratsen

knutschen zoenen / vrijen

hervorragend uitstekend

Hass haat

ahnen vermoeden

erträglich verdragen

erwischen betrappen

Petze verklikker

Lusche zwakkeling

Tatort Duitse krimiserie

schleichen sluipen

anzuschwärzen zwartmaken

Schmiere op de uitkijk staan

Fresse mond (letterlijk: bek)